

## Unsere Werbung ist ausgezeichnet



Wir sind gut!  
Wir sind kreativ!  
Wir sind schnell  
und daher unseren Preis wert!



Fon: (05 11) 52 489 489

### PHOENIX WERBEAGENTUR

Weetzener Landstr. 112 - 30966 Hemmingen - [www.phoenix-werbeagentur.com](http://www.phoenix-werbeagentur.com)

Riesen-Getränkeauswahl auf über 700 m<sup>2</sup>



# Sitt

## GETRÄNKEMARKT

### Partyservice

- Zapfanlagen
- Fassbiere
- Leihgläser
- Stehtische
- Schankwagen
- Festzeltgarnituren



### Heim-Service

Wir beliefern Sie wochentags mit unserem riesigen Getränkesortiment (nur Laatzen)

#### Ihre Vorteile:

- bequem ins Haus, Wohnung oder Keller
- zuverlässig und preiswert
- ohne Anlieferungskosten

Hildesheimer Straße 310 - 30880 Laatzen - Tel: (0 51 02) 60 61

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00 - 19:00 Uhr / Samstag 8:00 - 16:00 Uhr

Saison 2009 / 2010

Heft 16



SV GERMANIA  
GRASDORF  
v. 1908 e.V.

# STADION-SPIEGEL



54

74

90



Bezirksoberliga

**SV Germania - Egestorf-Langreder**  
**Dienstag - 27. April - 18:30 Uhr**

Helmut-Simnack-Stadion - Laatzen-Grasdorf



BÄCKEREI - KONDI TOREI

Café *Volkmann*

Sonntags Kuchenverkauf  
von 11:00 bis 13:00 Uhr

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen



Gilde  
Ratskeller

DAS KÜHLE GOLD

Gaststätte und Restaurant

*Zur Leinemasch*

Silke und Stephan Klopsch heißen Sie herzlich willkommen!

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich hervorragend für  
Polterabende, Hochzeiten, Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern!

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen Grasdorf · Telefon (05 11) 8 48 53 37

Bezirksob erliga 2009 / 2010



08.08. Sa	SC Twistringen	:	SV Germania Grasdorf	0 : 3
16.08. So	SV Germania Grasdorf	:	TUS Wettbergen	2 : 1
23.08. So	SV 06 Holzminden	:	SV Germania Grasdorf	1 : 2
30.08. So	SV Germania Grasdorf	:	TSV Mühlenfeld	0 : 2
06.09. So	1. FC Wunstorf	:	SV Germania Grasdorf	1 : 2
13.09. So	SV Germania Grasdorf	:	Heesseler SV	1 : 2
20.09. So	MTV Ilten	:	SV Germania Grasdorf	0 : 1
27.09. So	SV Germania Grasdorf	:	TuS Kleefeld	1 : 2
04.10. So	SF Ricklingen	:	SV Germania Grasdorf	2 : 1
11.10. So	SV Germania Grasdorf	:	TSV Stelingen	2 : 2
18.10. So	SG Diepholz	:	SV Germania Grasdorf	4 : 5
25.10. So	SV Germania Grasdorf	:	Schwalbe Tündern	3 : 0
01.11. So	TSV Burgdorf	:	SV Germania Grasdorf	2 : 0
15.11. So	Arminia Hannover	:	SV Germania Grasdorf	3 : 2
22.11. So	SV Germania Grasdorf	:	SC Twistringen	1 : 1
05.12. Sa	SV Germania Grasdorf	:	SV 06 Holzminden	1 : 2
21.03. So	SV Germania Grasdorf	:	MTV Ilten	2 : 1
28.03. So	TuS Kleefeld	:	SV Germania Grasdorf	3 : 2
03.04. Sa	SV Germania Grasdorf	:	1. FC Wunstorf	4 : 2
05.04. Mo	Heesseler SV	:	SV Germania Grasdorf	2 : 2
11.04. So	SV Germania Grasdorf	:	SF Ricklingen	2 : 0
13.04. Di	TuS Wettbergen	:	SV Germania Grasdorf	0 : 0
18.04. So	TSV Stelingen	:	SV Germania Grasdorf	2 : 2
20.04. Di	TSV Mühlenfeld	:	SV Germania Grasdorf	1 : 2
25.04. So	SV Germania Grasdorf	:	SG Diepholz	1 : 2
<b>27.04. Di</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	:	<b>Germ. Egestorf- Langreder</b>	<b>18:30</b>
01.05. Sa	Schwalbe Tündern	:	SV Germania Grasdorf	16:00
06.05. Do	SV Germania Grasdorf	:	TSV Burgdorf	19:00
16.05. So	Germ. Egestorf- Langreder	:	SV Germania Grasdorf	15:00
30.05. So	SV Germania Grasdorf	:	Arminia Hannover	15:00

**Impressum:**

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf

Redaktion: Karl-Peter Hellemann,

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann · Würzburger Straße 46 · 30880 Laatzen

Titelfoto: Stephen Kroll

Layout · Satz · Digitaldruck von PHOENIX Werbung, Service & Consulting · www.phoenix-werbeagentur.com



Hinterer Reihe (von links): Jan Baßler, Andreas Baranek, Timm Ratzsch, Marek Waldschmidt, Suad Smailovic, Sebastian Ratzsch · Mittlere Reihe: Fred Sprengel, Ko-Trainer Dieter Opolka, Gerald Engelmann, Pascal Lüttke, Igor Witczak, Holger Hattendorf, Elk Jörn, Günter Anders, Erich Kanapin, Wolfgang Feddereke · Vordere Reihe: Ahmet Yildizadoymaz, Giovanni Costa, Rene Meyer, Trainer Markus Küpper, Jan Bornschein, Mirko Dismer und Umut Aslan

**Trainer**

Markus Küpper

**Co-Trainer**

Dieter Opolka, Dieter Schrader

**Torhüter**

Jan Bornschein und Rene Meyer

**Abwehr**

Ali Kemal Kara, Holger Hattendorf, Umut Aslan, Benjamin Scheffler, Marek Waldschmidt, Sebastian Ratzsch

**Mittelfeld**

Burak Kizil, Timm Ratzsch, Jan Baßler, Elk Jörn, Mirko Dismer, Andreas Baranek, Pascal Lüttke, Suad, Smailvoic, Sascha Derr

**Angriff**

Ermin Vojnikovic, Ahmet Yildizadoymaz, Igor Witczak, Giovanni Costa



Unser heutiger Gast, der **1. FC Germania Egestorf-Langreder**, ist die einzige Mannschaft, die dem Spitzenreiter Arminia Hannover noch die Meisterschaft streitig macht. Allerdings fehlt den Arminen nur noch ein Sieg für die Meisterschaft,

die die Teilnahme an der Aufstiegsrunde zur künftig eingleisigen Oberliga Niedersachsen ermöglicht. Und so laufen am Bischofsholer Damm schon die Vorbereitungen für das Würdigen des 100. Saisontors, das in einem der nächsten Spiele erzielt werden wird, und für die Feiern zum 100jährigen Vereinsjubiläum am nächsten Wochenende an.

Garant der **Egestorfer Erfolgsserie** ist zum einen Markus Küpper in seiner Doppelfunktion als Trainer und Abwehrregisseur, zum anderen aber ein gut aufgelegter Giovanni Costa, vielen im Sportpark Ohestraße noch ein Begriff als Spieler unserer A-Junioren. „Costa-Gala mit Dreierpack“ titelte die Calenberger Zeitung kürzlich. Ihn und die Torjägerlegende Ermin Vojnikovic gilt es aus dem Spiel zu nehmen, dann wachsen die Chancen für einen Grasdorfer Erfolg.

Vom schwarzen Wochenende – alle drei Herrenteams verloren ihre Spiele mit 1 : 2 – abgehoben haben sich die erfolgreichen **Alten Herren**. Sie feierten einen 9 : 1-Kantersieg gegen den alten Rivalen Wilkenburg und konnten so etwas mehr an den aktuellen Tabellenführer TSV Pattensen heranrücken. Und so wird es ein richtiges Endspiel geben: Am Dienstag, 1. Juni um 19 Uhr treffen diese beiden Mannschaften aufeinander. Das eigentliche Highlight der Mannen von Trainer Kadir Celnir findet aber bereits am 8. Mai statt: Die Germanen sind wieder Teilnehmer

an den offiziellen Niedersachsenmeisterschaften auf der Anlage des NFV in Barsinghausen. Kadir Celnir optimistisch: „Wir wollen die Nullnummer aus dem letzten Jahr nicht wiederholen und mindestens ein Tor erzielen!“

Aber auch das Team von Patrick Werner konnte am Sonntag einen Erfolg feiern. So kurios es nach der Heimmiederlage auch klingt: Nach den Ergebnissen des letzten Spieltags ist der **Klassenerhalt** der Germanen sicher, sofern es bei vier Absteigern aus der Bezirksoberliga bleibt. Und danach sieht es nach dem aktuellen Abschneiden der Mannschaften aus dem Bezirk Hannover in den beiden Staffeln der Oberliga Niedersachsen auch aus.

Ganz besonders gratulieren wir dem „Kapitano“ unserer 1. Herren. Stephan Sauer hat in der letzten Woche nach dem schriftlichen auch sein mündliches Examen bestanden und den Grad eines Diplom-Juristen erworben. Toller Erfolg, Stephan!

Das heutige Spiel wird geleitet von **Schiedsrichter Maksim Sapiro** mit seinen Assistenten Sahan Kilic und Niklas Kern von Hannover 96.

Noch keine Pläne für den Tanz in den Mai? Dann habe ich eine gute Idee: Tanzen Sie doch im Clubhaus Zur Leinemasch in den Mai. Besonders hinweisen möchte ich auf die Happy Hour von 20 bis 21 Uhr. Der Eintritt für die Veranstaltung kostet nur 3 Euro.

Wir wünschen allen Zuschauer viel Spaß und würden uns freuen, Sie zum nächsten Heimspiel gegen den TSV Burgdorf wieder zu sehen. Das Spiel ist vorverlegt worden auf Donnerstag, 6. Mai und beginnt um 19 Uhr.

*Kadir Celnir*





Name	Sp	Min	T	G	GR	R
Tastan, Eren	25	2.250		2		
Fricke, Leo	25	2.197	1	2		
Schrader, Marcel	25	1.997	1	5		
Menges, Maxime	24	1.930	2	4		
Hauk, Robert	22	1.889	9	9		
Schmidt, Daniel	23	1.797	11	3		
Sauer, Stephan	21	1.697	1	5		
Specht, Dennis	16	1.391	1			
Formuly, Abdullah	19	1.298	1	5	1	
Falkner, Dirk	12	1.060				
Stavropoulos, Constantin	15	1.045		2		
Bossio, Ginaluca	22	916	4	1		
Reichert, Eugen	11	902		1		
Kotyrba, Martin	11	849	4	1	1	1
Sahin, Ünsal	15	747		3		
Reuter, Daniel	8	592	4	2		
Jaber, Hassan	10	520		1		
Beyazkilic, Soydan	7	405				
Tüfekci, Merter	9	371	2	1		
Stavropoulos, Christian	6	266	1	1		
Pietrucha, Martin	3	184	1			
Puch, Michael	5	125		1		
Rovcanin, Sanel	4	111		1		
Werner, Patrick	4	93	1			
Lücke, Marcel	1	19				
Kaminski, Johannes	1	7				
Müßel, Julian		-				
Voigtländer, Torsten		-				
Yesiltac, Ayke		-				

Sp. = Anzahl Spiele · Min = Anzahl gespielte Minuten · Tore = erzielte Tore · G = Gelbe Karte · GR = Gelb-rote Karte · R = Rote Karte



**baumann automobile**  
... der FranzosenFlüsterer

Fahrzeuge aller Fabrikate  
Peugeot-Spezialist · Citroën-Servicehändler



**Berlingo III 1.6 16V Multispace**

- 80 kW / 109 PS
- Jahreswagen, Erstzulassung: Juni 2009, ca. 20 Tkm
- Verschiedene Metallic-Farben
- Klima, ESP / ASR, R/CD

ab **11.990,- €**

Über 7.820,- € unter UPE der Citroën Deutschland AG für einen Neuwagen  
Verbrauch ab: Innerorts: 10,8 l · Außerorts: 6,8 l · Kombiniert: 8,2 l / 100 km · Co<sub>2</sub>-Emission: 195 g/km

**baumann automobile GmbH · Telefon (0 51 02) 93 66-0**  
**Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / OT Rethen**



**Colors unlimited.**

**hollдорfb**

**KAROSSERIE & LACK**

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91





# HANNOVER'S TEAMPARTNER

**CALENBERGER ESPLANADE 2C**  
**TEL. 0511 - 45 84 131**



## SV Germania Grasdorf: Kader 2009/2010



Hintere Reihe von links: *Teamchef Detlef Deppenmeier, Christian Stavropoulos, Ayke Yesiltac, Constantin Stavropoulos, Gianluca Bossio, Eugen Reichert und Co-Trainer Thomas Küther.*

Mittlere Reihe: *Trainer Patrick Werner, Michael Puch, Daniel Schmidt, Leonhardt Fricke, Sanel Rovcanin, Maxime Menges, Martin Kotyrba, Abdullah Formuly, Dirk Falkner, Chefbetreuer Uwe Peter und Physiotherapeut Axel Barembruch.*

Vordere Reihe: *Marcel Schrader, Daniel Reuter, Dennis Specht, Eren Tastan, Robert Hauk, Julian Müßel, Stephan Sauer, Merter Tüfekci und Ünsal Sahin.*

Auf dem Bild fehlen *Marcel Denic, Soydan Beyazkilic und Thorsten Voigtländer.*

INTERSEROH  
**JADE-STAHLL** GmbH



**Ihr Entsorgungspartner in Hannover  
für Schrott und NE-Metalle**

**Tel. (0511) 921 77 - 0 Fax (0511) 921 77 - 21**





Die Spiele am letzten Wochenende

Arminia Hannover	Schwalbe Tündern	3 : 1
Heesseler SV	SC Twistringen	1 : 4
1. FC Wunstorf	MTV Ilten	3 : 2
1. FC Germ. Egestorf- Langreder	TSV Burgdorf	3 : 1
<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>SG Diepholz</b>	<b>1 : 2</b>
TUS Wettbergen	TSV Stelingen	0 : 0
SV 06 Holzminden	SF Ricklingen	9 : 0
TSV Mühlenfeld	TuS Kleefeld	3 : 1

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1.	Arminia Hannover	26	19	5	2	94:36	58	62
2.	1.FC Germ. Egestorf-Langreder	25	15	5	5	45:22	23	50
3.	TSV Burgdorf	26	13	7	6	40:27	13	46
4.	TuS Kleefeld	26	13	5	8	59:47	12	44
5.	TSV Mühlenfeld	26	13	2	11	47:44	3	41
6.	Heesseler SV	23	12	2	9	55:43	12	38
<b>7.</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>44:39</b>	<b>5</b>	<b>38</b>
8.	SG Diepholz	26	9	11	6	33:32	1	38
9.	TSV Stelingen	25	9	8	8	39:40	-1	35
10.	SV 06 Holzminden	24	9	4	11	40:36	4	31
11.	TUS Wettbergen	24	7	7	10	36:47	-11	28
12.	SC Twistringen	25	7	5	13	33:48	-15	26
13.	SF Ricklingen	26	8	2	16	38:69	-31	26
14.	MTV Ilten	26	7	4	15	25:44	-19	25
15.	1.FC Wunstorf	26	7	4	15	25:50	-25	25
16.	HSC B-W Schwalbe Tündern	25	3	4	18	30:59	-29	13

Die Nachholspiele am Dienstag

<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>Egestorf-Langreder</b>
SC Twistringen	TSV Stelingen
SV 06 Holzminden	TUS Wettbergen
SG Diepholz	TuS Kleefeld

Fleischerei

*L. Lerchenberger*

Hildesheimer Straße 182 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 15 50

Feine Fleisch- und Wurstwaren  
Kalte Platten  
Grillspezialitäten

TANZ IN DEN



mai

30.04., ab 20.00 Uhr

Einlass: 19.30 Uhr

GASTSTÄTTE · CAFÉ-TERRASSE · BIERGARTEN

ZUR LEINEMASCH



Ohestraße 8, Laatzen

TOP-DJ mit Musik für jeden Geschmack

HAPPY HOUR: 20.00–21.00 Uhr. (Alle Getränke halber Preis.)

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

EINTRITT: 3,00 Euro

www.spd-laatzen.de

SPD

KARTEN

gibt es an der Abendkasse oder bei  
Matthias Büschking 0511.1674257, Stefan Sandmann 0511.2285010  
oder Lösch-Depot Getränkemarkt 05102.916539